



HAL
open science

Europe centrale, Balkans, carte au 1:200 000. Dérivé n° 23. Edition yougoslave, 1932-1940, au moins 33 feuilles

Jean-Luc Arnaud

► **To cite this version:**

Jean-Luc Arnaud. Europe centrale, Balkans, carte au 1:200 000. Dérivé n° 23. Edition yougoslave, 1932-1940, au moins 33 feuilles. Site Web Cartomed - La cartothèque méditerranéenne, 2016. hal-04845503

HAL Id: hal-04845503

<https://amu.hal.science/hal-04845503v1>

Submitted on 14 Jan 2025

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

La cartotheque méditerranéenne

Maison méditerranéenne des sciences de l'homme, Aix-en-Provence

Europe centrale, Balkans, carte au 1:200 000 – Dérivé n° 23

Edition yougoslave, 1932-1940, au moins 33 feuilles

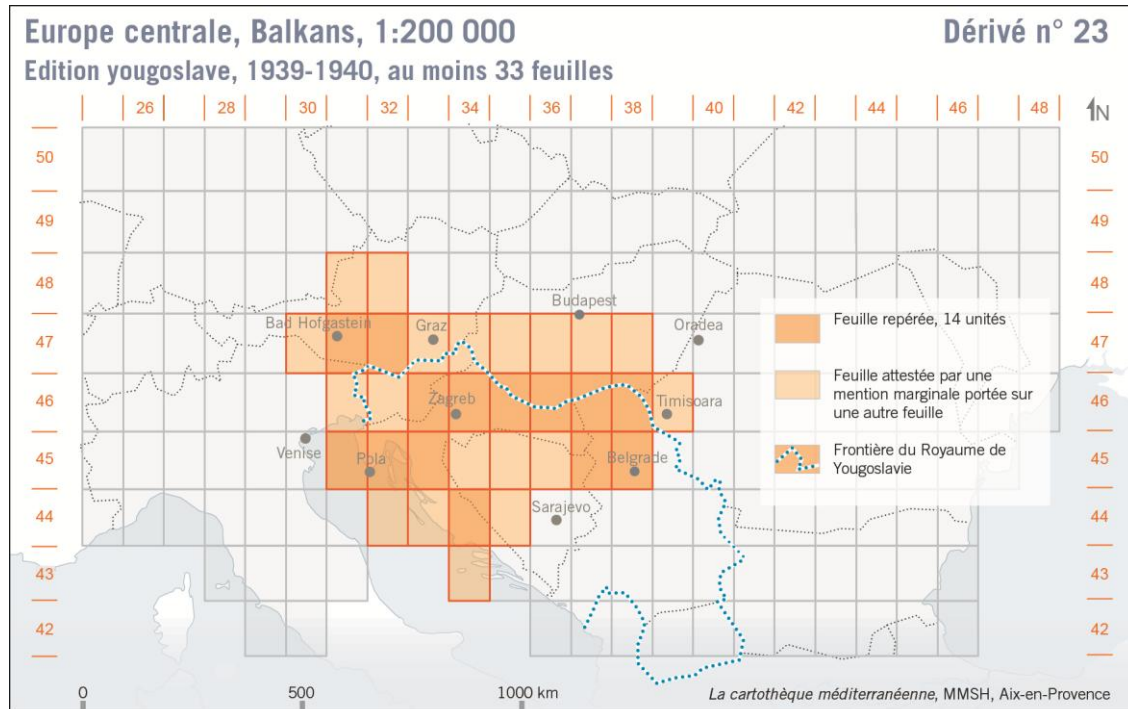
Au début des années trente, l'armée du Royaume de Yougoslavie renouvelle sa carte à l'échelle 1:200 000. De la même manière que les précédentes [série D10 et série D16] cette carte suit la grille de découpage de celle publiée à la même échelle par l'institut géographique militaire austro-hongrois entre 1886 et 1919 [série D00].

Au contraire de la version précédente [série D16], cette carte est rédigée en caractères latins. Seulement quelques feuilles en ont été repérées, elles attestent par les mentions de feuilles voisines indiquées dans leur marge que la carte devait s'étendre sur au moins une trentaine de cases du tableau d'assemblage. Les feuilles les plus récentes sont datées de 1940, il est probable que l'invasion allemande du mois d'avril 1941 ait mis un terme à la production de cette carte avant que toutes les feuilles prévues n'aient été publiées.

Les feuilles ont été dressées et publiées par le *Vojnogeografski (ou Vojni Geografski) institut Kraljevine Jugoslavije* [Institut militaire du royaume de Yougoslavie]. La date d'impression de chaque feuille est de manière invariable indiquée par la formule suivante *Reprodukovano 19xx*. Il n'est pas fait référence aux éditions antérieures. Il s'agit effectivement d'une version qui ne résulte pas d'un *fac-simile* actualisé d'une version plus ancienne. Cette carte se distingue également de la version austro-hongroise par l'origine des coordonnées de longitude, elles sont indiquées depuis le méridien de Paris, contre l'île de Fer sur l'original. Les toponymes sont écrits en caractères latins. Pour les noms des feuilles, les rédacteurs choisissent des villes ou des lieux situés en Yougoslavie. Ainsi, la feuille désignée *Fünfkirchen* dans l'édition originale devient *Pečuj*... On note d'importantes hésitations dans le choix de ces désignations. Ainsi par exemple, l'unité 31° 47', désignée *Hofgastein* dans l'édition originale, porte le titre *Tolmin* dans une édition yougoslave de 1932, mais elle est désignée *Celovec* en marge de la feuille voisine publiée en 1934. Ainsi, il n'est pas rare que deux noms se succèdent pour désigner la même unité géographique. Dans la mesure où les feuilles ne portent pas de numéros, ces variations ne facilitent pas le repérage des documents.

Enfin, les hachures qui figurent le modelé du terrain dans la version austro-hongroise ont été remplacées soit par des points cotés, soit par des courbes de niveau dont l'équidistance varie en fonction des pentes. Résultat d'un important travail de relevé et de rédaction, cette modification apporte une grande lisibilité à la carte.

Lorsque le relief est indiqué par points cotés, les feuilles sont imprimées en trois couleurs seulement – noir, vert pâle et bleu –, celles qui comportent des courbes de niveau ont aussi une planche de brun. Cette série est remplacée par une nouvelle édition plus complète, à la fois par son périmètre et par le contenu des documents, à partir de 1947 [série D45].

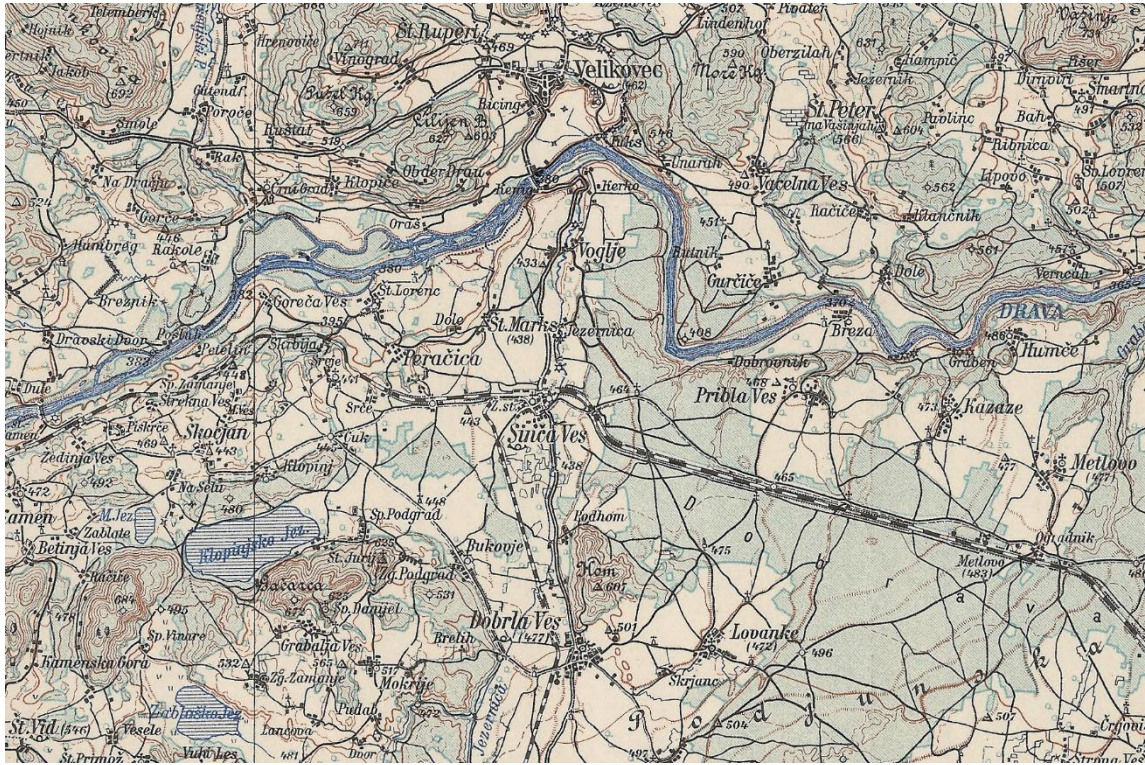


Feuilles repérées : 18 titres correspondant à 14 unités géographiques. Collection de l'Institut géographique national, Paris.

Feuille et extraits exemplaires



Feuille *Velikovec*, [Belgrade], Vojni Geografski institut Kraljevine Jugoslavije, 1934. Coll. IGN.
Les extraits qui suivent, reproduits à l'échelle un, sont tirés de la même feuille.



Gauche de la marge inférieure, mention de responsabilité



Droite de la marge inférieure, dates de mise à jour et d'impression

Jean-Luc Arnaud, Aix Marseille Univ, CNRS,
TELEMME, Aix-en-Provence, France,
mai 2016